

## F NOTICE D'INFORMATION C € POUR MITAINES DE TAEKWONDO

Ces protections sont destinées à protéger la main lors de la pratique régulière du Taekwondo. Elles offrent une protection des membres cités conforme à la législation européenne en vigueur (**norme NF EN 13277-7/05-2009**).

**Attention:** Ces protections protègent uniquement la main contre tous les impacts lors de la pratique du Taekwondo. Cependant, aucun protecteur ne peut assurer une protection totale contre les blessures.

**CONSEILS D'UTILISATION:** La protection ne doit pas glisser facilement, sans trop serrer la main. S'assurer de son maintien avant de débuter l'activité. Vérifier au cours de l'exercice que la protection ne bouge pas et reste bien en place.

**PRÉCAUTION:** Avant d'utiliser les protections, vérifier que tous les éléments sont présents et qu'aucunes anomalies n'apparaissent au toucher. Ces protections ont été conçues pour le Taekwondo. Leurs fonctions protectrices ne conviennent peut être pas pour d'autres sports. Au fur et à mesure des utilisations (coups répétés, lavages, frottements pendant l'utilisation), la protection peut se tasser ou se déteriorer. Il est alors de l'intérêt du pratiquant de la remplacer. La durée totale de la garantie est de un an. Au-delà de cette date, à compter de la date d'achat, il est conseillé de changer la protection afin d'obtenir une protection maximale.

## UK C € INFORMATION BOOKLET FOR TAEKWONDO MITTS

These protectors are designed to protect the hands when practising Taekwondo. They offer protection for the part referenced, pursuant to the European legislation in effect [**standard NF EN 13277-7/05-2009**].

**Please note:** These protectors only protect the hands from all impacts when practising Taekwondo. However, no protector can ensure total protection against all injuries.

**TIP FOR USE:** The protection must not slide off easily but must not be too tight on your hands. Before beginning your activity make sure the protectors stay in place. Check during your training session to make sure that the protectors don't move and stay in place.

**PRECAUTIONARY MEASURE:** Before using the protectors, check to see if all the parts are present and that you don't feel anything abnormal. This protective equipment was designed for Taekwondo. Its protective functions may not be conducive for sports other types of sports. As you use the protectors (repeated hits, washing and friction during use), they may lose their shape or deteriorate. It would then be in the athlete's best interest to replace them. The total length of the guarantee is one year. After this period (one year from the date of purchase) it is recommended

Eviter tout contact avec des produits chimiques ou l'exposition à des températures extrêmes pouvant entraîner une protection moindre.

**ENTRETIEN ET STOCKAGE :** Éviter de stocker la protection dans des endroits humides. Entreposer la dans des endroits aérés et secs pour favoriser l'élimination du sudore. Ne pas laver en machine. La protection s'entretient régulièrement avec un chiffon humide. Laisser sécher la protection à température ambiante. Eviter toutes sources de chaleur ou l'exposition à des températures extrêmes.

**CHOIX DE LA TAILLE :** Vérifier la taille en positionnant le protecteur sur votre main. Assurer vous qu'il épouse parfaitement les formes de votre main. Avant de débuter l'activité, vérifier que le protecteur ne bouge pas et reste bien en place.

**INSCRIPTION :** Sur la mitaine ou son emballage :

1. La marque C € montant que le produit est conforme au règlement UE 2016/425.
2. L'identification du fabricant.
3. Le pictogramme indiquant que le produit remplit les exigences de la norme NF EN 13277-7/05-2009.
4. La zone de protection du protecteur.



## D C € HINWEISE FÜR TAEKWONDO-HALBHANDSCHUHE

Diese Schoner dienen bei der regulären Ausübung von Taekwondo zum Schutz der Hände. Sie schützen die oben genannten Körperteile in Übereinstimmung mit den überlieferten europäischen Gesetzesvorschriften [**Norm NF EN 13277-7/05-2009**].

**Achtung:** Diese Schoner dienen ausschließlich zum Schutz der Hände beim Taekwondo vor Aufprall. Kein Schoner kann jedoch einen absoluten Verletzungsschutz gewährleisten.

**GEbrauchshinweise:** Der Schoner darf nicht leicht verrutschen und darf die Hand nicht zu sehr einschränken. Korrekten Sitz vor Beginn der sportlichen Aktivität prüfen. Während des Trainings darauf achten, dass der Schoner nicht verrutscht und gut sitzt.

**VORSICHT:** Vor dem Gebrauch des Schoners darauf achten, dass alle Bestandteile vorhanden sind und bei Berührung keine Mängel festgestellt werden können. Diese Schoner wurden für den Einsatz beim Taekwondo konzipiert. Ihre Schutzfunktionen sind für andere Sportarten ungeeignet. Durch den Gebrauch (häufige Schläge, Reinigung, Reibung) kann sich der Schoner verbiegen und abrunden. Es liegt im Interesse des Sportlers, abgenutzte Schoner zu ersetzen. Die Garantiezeit beträgt insgesamt ein Jahr. Zur Gewährleistung einer optimalen Leistung sollten die

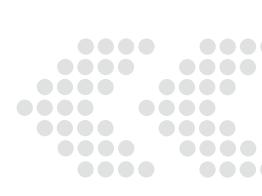
that the protectors be replaced in order to maintain maximum protection. Avoid all contact with chemical products and exposure to extreme temperatures which could decrease the level of protection.

**MÄINTENANCE AND STORAGE:** Avoid storing the protectors in a damp place. Store them in a well-ventilated dry area that favours the elimination of perspiration. Do not machine wash. The protectors may be regularly cleaned with a damp cloth. Let the protectors dry at room temperatures. Avoid any source of heat or exposure to extreme temperature.

**CHOOSING THE RIGHT SIZE:** Check the size by placing the protectors on your hand and making sure that it perfectly hugs the hand shape. Before you begin your training exercise, make sure that it doesn't move and remains well in place.

**INSCRIPTION:** on the mitt or its packaging:

1. The C € logo indicating that the product complies with regulation UE 2016/425.
2. Manufacturer's identification.
3. The pictogram indicating that the product complies with NF EN 13277-7/05-2009 requirements.
4. The area of protection provided by the protectors.



## TUR TAEKWONDO ELDİVENİ İÇİN C € BİLGİ KİTAPÇIĞI

Bu koruyucular, Taekwondo egzersizi yaparken elleri korumak için tasarılmıştır. Koruyucular yürürlükteki Avrupa yasaları [**NF EN 13277-7/05-2009**] standartına uygun gösteren vücut bölgelerini içeren koruma sağlar.

**Lütfen unutmayın:** Bu koruyucular Taekwondo egzersizi yaparken sadece elleri tüm darbeyle korur. Ancak, hiçbir koruyucu tüm yaralama tiplerine karşı tam koruma garanti edemez.

**KULLANIM İPUCU:** Koruyucuların kolayca kaymayaçacak çok fazla sıkı da olmamak şekilde takılmalıdır. Çalışmaya başladan önce, koruyucuların elinize tam oturduğundan emin olun. Antrenmanlarınız sırasında hareket etmeden ve yerine oturmuş olduğundan emin olmak için koruyucular kontrol edin.

**ALINACAK ÖNLEMELER:** Koruyucular kullanmadan önce, ekşik parçaların veya herhangi bir sorun olmadan kontrol edin. Bu koruyucu donanım Taekwondo için tasarlanmıştır. Koruyucu işlevleri diğer spor türleri için faydalı olmayabilir. Koruyucular kullanıldığında (surekli darbe alma, yıkama ve kullanım sırasında sürtünme) şekil kaybına uğrayabilir veya bozulabilir. Bu durumda koruyucuları yenilemeli sporcunun kendi başına olacak. Toplam garanti süresi bir yılır. Bu

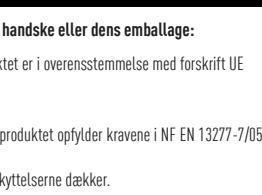
Schoner nach Ablauf dieser ab dem Kaufdatum geltenden Frist ersetzt werden. Vor Kontakt mit chemischen Mitteln sowie extremen Temperaturen schützen, um eine Beeinträchtigung der Schutzfunktion zu vermeiden.

**PFLEGE UND AUFBEWAHRUNG:** Den Schoner nicht an feuchten Orten aufbewahren. Um das Trocknen von Schweiß zu fördern an einem gut belüfteten, trocknen Ort aufbewahren. Nicht für die Maschinenwäsche geeignet. Den Schoner regelmäßig mit einem feuchten Lappen reinigen. Den Schoner bei Raumtemperatur trocken lassen. Hitzequellen und extreme Temperaturen meiden.

**AUSWAHL DER RICHTIGEN GRÖSSE:** Zur Wahl der richtigen Größe den Schoner an der Hand anlegen. Sicherstellen, dass die Hand korrekt umfasst. Vor Beginn der sportlichen Aktivität darauf achten, dass der Schoner nicht verrutscht und gut sitzt.

**AUFSCHRIFT:** Auf Halbhandschuh oder Verpackung:

1. Das C € -Zeichen zeigt an, dass das Produkt der Verordnung UE 2016/425 entspricht.
2. Herstellerzeichnung.
3. Das Symbol zeigt an, dass das Produkt mit den Vorgaben der Norm NF EN 13277-7/05-2009 übereinstimmt.
4. Von der Vorrichtung geschützter Bereich.



## DK C € INFORMATIONS BROCHURE TIL FINGERLØSE TAEKWONDO HANDSKER

Disse beskyttere er fremstillet til at beskytte hænderne under udøvelse af Taekwondo. De yder en beskyttelse af den anførte kropsdel i overensstemmelse med den gældende Europæiske lovgivning [**standard NF EN 13277-7/05-2009**].

**Bemærk venligst:** Disse beskyttere beskytter kun hænderne mod alle slag under udøvelse af Taekwondo. Ingen beskyttelsesansordning kan dog yde fuld beskyttelse mod enhver skade.

**BRUGSTIPS:** Beskytteren må ikke nemt kunne glide af hænderne, men må heller ikke sidde for stramt. Inden start af aktiviteten, bør du være sikker på, at beskytteren bliver siddende. Kontrollér beskytteren under træningsessionen, for at være sikker på at de ikke flytter sig, men bliver siddende korrekt.

**FOREBYGGENDE FORANSTALTNING:** Kontrollér, at alle delene er til stede, og at du ikke bemærker noget uormalt, før beskytteren tages i brug. Det er vigtigt at kontrollere om alle deler er tilstede til Taekwondo. Dets beskyttelsesfunktion vil muligvis ikke være højstnært til andre sportstyper. Beskytteren kan med tiden miste deres form eller styrke (f.eks. gentagne slag, vask og grinding under brug). I så tilfælde bør de, i dettekens bedste interesse, udskiftes. Den totale garantisperiode varer et år. Efter denne periode (et år fra købsdato) anbefales det, at beskytteren

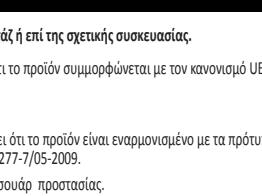
skiftes ud, for at opretholde maksimal beskyttelse. Undgå enhver berøring med kemiske produkter og udsætning for ekstreme temperaturer, som vil kunne reducere beskytterses niveauet.

**VEDLIGEHOLDELSE OG OPBEVARING:** Undgå opbevaring af beskytteren på et fugtigt sted. Opbevar dem i et veludlufret, tørt område, som fremmener eliminering af sved. Må ikke maschinewaskes. Beskytteren kan rengøres med en fugtig klud. Lad beskytteren torre ved stuetemperatur. Undgå enhver varmekilde eller udsætning for ekstrem temperatur.

**VALG AF RETTE STØRRELSE:** Kontrollér størrelsen ved at anbringe beskytteren på dine hænder, og kontrollér at de passer perfekt til hænderne. Kontrollér, før du starter træningsøvelserne, at de ikke flytter sig, men bliver siddende på plads.

**INDSKRIFT:** På den fingerløse handske eller dens emballage:

1. C €-logotip, der viser, at produktet er i overensstemmelse med forskriften UE 2016/425.
2. Fabrikantidentifikation.
3. Piktogrammet, som angiver at produktet opfylder kravene i NF EN 13277-7/05-2009.
4. Beskyttersesområdet, som beskytteren dækker.



## E NOTA INFORMATIVA C € PARA MITONES DE TAEKWONDO

Estos protectores están previstos para proteger la mano durante la práctica habitual del Taekwondo. Ofrecen la protección de los mencionados miembros cumpliendo con la legislación europea vigente (**norma NF EN 13277-7/05-2009**).

**Atención:** Estos protectores protegen exclusivamente la mano contra todos los impactos durante la práctica del Taekwondo. No obstante, ningún protector garantiza la protección total contra lesiones.

**RECOMENDACIONES DE USO:** El protector no debe deslizarse fácilmente, pero no debe apretar demasiado la mano. Compruebe su sujeción antes de iniciar la actividad. Durante el ejercicio, compruebe que el protector no se mueve y que continúa bien en su sitio.

**PRECAUCIONES:** Antes de emplear los protectores, compruebe que están todos los elementos y que no se nota anomalía alguna al tacto. Estos protectores han sido diseñados para el Taekwondo. Sus funciones de protección puede que no sirvan para otros deportes. Según se utilice (repetición de golpes, lavado, rozamiento debido a la utilización), el protector puede apelmazarse o deteriorarse. Será mejor para el deportista proceder a su sustitución. El periodo total de garantía es de un

año. Transcurrido ese tiempo desde la fecha de compra, se recomienda sustituir el protector para conseguir una protección óptima. Evite cualquier contacto con productos químicos y no lo deje expuesto a temperaturas extremas, pues disminuirá la protección.

**MANTENIMIENTO Y ALMACENAJE:** Evitar guardar la protección en lugares húmedos. Guardarlo en sitios ventilados y secos para que se elimine mejor el sudor. No lavar a máquina. El mantenimiento del protector debe llevarse a cabo de forma periódica con un trapo húmedo. Dejar secar el protector a temperatura ambiente. Evitar cualquier fuente de calor y no exponerlo a temperaturas extremas.

**SELECCIÓN DE LA TALLA:** Compruebe la talla colocando el protector encima de la mano. Asegúrese de que se adapta perfectamente a la forma de su mano. Antes de iniciar la actividad, compruebe que el protector no se mueve y que permanece bien en su sitio.

**INSCRIPCIONES:** En los mitones o en su embalaje:

1. El logotipo C € que indica que el producto cumple con la normativa UE 2016/425.
2. La identificación del fabricante.
3. El pictograma que indica que el producto cumple los requisitos de la norma NF EN 13277-7/05-2009.
4. La zona protegida por el protector.



## FIN C € - TIEDOTE TAEKWONDO-KÄSINEILLE

Nämä suojuksit on tarkoitettu suojaamaan käsiä Taekwondon aikana. Ne suojaavat sitä kehon osaa, joka on mäkinut, voimassa olevan eurooppalaisen lainsaädännön mukaisesti [**standardi NF EN 13277-7/05-2009**].

**Ota huomioon** Nämä suojuksit suojaavat vain käsiä kaikilta iskuilta Taekwondo-harjoitusten aikana. Mikään suojuus ei voi täytä täydellistä suoja-kaikilta tapaturmittaa.

**KÄYTTÖVINKKEJÄ:** Suojukset eivät tulé liukua helposti paikoillaan, mutta sen ei tulé myösäkin puristaa käsiä liukaa. Ennen kuin aloitat toiminnan varmistaa, että suojuksit ovat paikallaan. Ne saattavat iskuiltaan vaurioittaa. Tarkista harjoitusten aikana, että suojuksit eivät liiku ja pystyvät paikoillaan.

**ENNÄLÄHÄKÄISEVÄT TOIMENPITEET:** Tarkista ennen suojuksen käyttöä, että kaikki osat ovat paikallaan ja ettei tunne mitään erilaista. Ne ovat vähintään 100% suojattuja. Ne eivät välttämättä suojaa kaikilta iskuilta. Ne eivät suojaa kaikilta tapaturmita.

jotta paras mahdollinen suojaus saiyisi. Vältä kaikkia kostekusta kemiillisten tuotteiden kanssa sekä läärimäisille lämpötiloilta altistamista, sillä se saattaa heikentää suojuksia.

**HUOLTO JA SÄILYTYS:** Alä saiyitä suoja kosteassa. Säilytä niitä hyvin tuulettuessa kuitavissa paikassa, joissa hiike pääsee haimitaan. Konepesu kielletty. Suojat voidaan puhdista säännöllisesti kostealla liimalta. Anna suojuen kuivua huoneenlämmössä. Vältä kuumuudenlähteitä tai läärimäisille altistamista.

**OKIEN KOON VALITSEMISEN:** Tarkista koko asettamalla suojuksen kädelle ja varmistamalla, että se sopii täydellisesti kädén muotoon. Ennen harjoittelua aloittamista tarkista, ettei suojuksia liiku ja että se pystyy kunnolla paikoillaan.

**KIRJOITUS:** käsinessä tai pakauksessa:

1. C €-logo, joka osoittaa, että tuote on säännöllinen UE 2016/425.
2. Valmistajan tunnistiedot.
3. Kyva osoittaa, että tuote vastaa NF EN 13277-7/05-2009:n vaatimuksia.
4. Suojien tarjoama suoja-alue.



## GRE ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ Ε.Ε. ΓΙΑ ΓΑΝΤΙΑ TAEKWONDO ΤΥΠΟΥ ΜΠΑΝΤΑΖ

Ta en λόγου αξεσουάρ προσφένται για την προστασία του χεριού και απευθύνονται σε αθλήτες Taekwondo. Η παρεχόμενη προστασία υπόκειται στις διατάξεις της ισχύουσας πρωτότυπης νομοθεσίας [κανονισμός NF EN 13277-7/05-2009].

**Προσφορά:** Τα en λόγου αξεσουάρ δεν πρέπει να μετακινείται απ' τη θέση του αν δεν φέρει την επίσημη έτοιμη προστασία της ιδιότητας. Βεβαιωθείτε ότι αυτό δεν σημαίνει ότι αυτά δεν φέρουν αποδεκτέα ιδιότητα για την πρωτότ

## NL EG-GEBRUIKSAANWIJZING VOOR VINGERLOZE TAEKWONDO-HANDSCHOENEN

Dit beschermers zijn bedoeld om de handen te beschermen bij het regelmatig beoefenen van Taekwondo. Ze beschermen de vermelde lichaamsdelen in overeenstemming met de geldende Europese wetgeving (norm NF EN 13277-7/05-2009).

**Aandacht:** Deze beschermers beschermen de handen enkel tegen stoten bij het beoefenen van Taekwondo. Geen enkele bescherming kan echter een volledige bescherming tegen letsel waarborgen.

**GEBRUIKSTIPS:** De beschermmer mag niet gemakkelijk verschuiven maar ook niet te vast zitten. Zorg dat de beschermmer goed op zijn plaats zit voordat u met de activiteit begint. Controleer tijdens het gebruik dat de beschermmer niet verschuift en goed op zijn plaats blijft.

**VOORZORGSMAAITREGEL:** Controleer vooraf dat u de beschermers gebruikt dat alle onderdelen aanwezig zijn en u geen afwijkingen voelt. Deze beschermers zijn ontworpen voor Taekwondo. De beschermende functies ervan zijn mogelijk niet geschikt voor andere sporten. Na verloop van tijd (herhaalijke slagen, wassen, wrijving bij gebruik), kan de beschermmer worden vervormd of verslijten. In dat geval moet de sportbeoefenaar de beschermmer vervangen. De totale leeftijd van de garantie is één jaar. Daarna, te telten vanaf de datum van aankoop, wordt aanbevolen

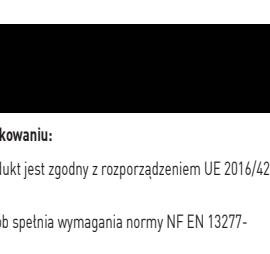
de beschermmer te vervangen om maximale bescherming te waarborgen. Vermijd enig contact met chemische producten of blootstelling aan extreme temperaturen waardoor de beschermingsgraad kan afnemen.

**ONDERHOUD EN BEWARING:** Bewaar de beschermmer niet op vochtige plaatsen. Bewaar op een goed verluchte en droge plaats om de verdamping van zweet te bevorderen. Niet machinewassen. Zorg voor regelmatig onderhoud met een vochtige doek. Laat de beschermmer drogen op kamertemperatuur. Vermijd alle warmtebronnen of blootstelling aan extreme temperaturen.

**KEUZE VAN DE MAAT:** Controleer de maat door de beschermmer op uw hand te plaatzen. Zorg dat deze perfect aansluit op de vorm van uw hand. Controleer vooraf dat u begint met de activiteit dat de beschermmer niet verschuift en goed op zijn plaats blijft.

**OPSCRIJF:** Op de vingerloze handschoen of op de verpakking ervan:

1. Het CE-logo dat aangeeft dat het product voldoet aan de regelgeving UE 2016/425.
2. Gegevens van de fabrikant.
3. Het pictogram dat aangeeft dat het product voldoet aan de eisen van de norm NF EN 13277-7/05-2009.
4. De beschermende zone.



## PL INFORMACJA O RĘKAWICACH DO TAEKWONDO

Ochraniacz ten ma na celu ochrony rąk podczas regularnego treningu Taekwondo. Oferowane zabezpieczenia spełniają normy ochrony zgodne z prawodawcą europejskim (NF EN 13277-7/05-2009).

**Ostrzeżenie:** Zabezpieczenia te chronią tylko dlonie przed szkodliwym wpływem treningów Taekwondo. Jednak żaden ochraniacz nie zapewnia całkowitej ochrony przed urazami.

**SPOSÓB UŻYCIA:** Ochraniacz nie może się ślizgać na dloni, nie może również wywierać zbytniego nacisku. Należy zapewnić jego prawidłowe ułożenie przed rozpoczęciem ćwiczeń. Podczas ćwiczeń należy sprawdzać, czy ochraniacz się nie porusza i pozostaje w miejscu.

**UWAGA:** Przed rozpoczęciem korzystania z ochraniacza należy sprawdzić, czy wszystkie elementy są obecne i nie występują żadne nieprawidłowości. Ochraniacze te są przeznaczone do Taekwondo. Mogą w pełni spełniać swoje funkcje ochronne wyłącznie w sportach walki. W miarę stosowania się ciągły, pranie, tarcie podczas użytkowania, ochraniacz może się niszczyć lub ulec uszkodzeniu. Dlatego też w interesie użytkownika leży jego wymiana. Calkowity okres gwarancji wynosi jeden rok. Po tym terminie, poczawszy od daty zakupu

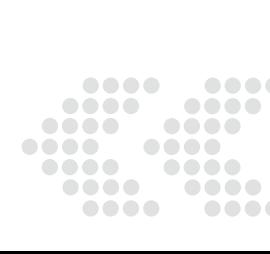
zaleca się wymianę ochraniacza w celu uzyskania maksymalnej ochrony. Kontakt z substancjami chemicznymi lub ekspozycja na ekstremalne temperatury może prowadzić do zmniejszenia ochrony.

**KONSERWACJA I PRZECZYWYwanIE:** Unikać przechowywania ochraniacza w miejscach wilgotnych. Należy je przechowywać w miejscach suchych i wentylowanych, aby pomoce wyeliminować pot. Nie prać w pralce. Ochraniacz należy regularnie przecierać wilgotną szmatką. Pozostawić do wyschnięcia w temperaturze pokojowej. Unikać wszelkich źródeł ciepła lub wystawienie na działanie wysokich temperatur.

**DOBÓR ROZMIARU:** Sprawdź rozmiar umieszczając rękawicę na dloni i upewnij się, że idealnie ją obejmuję. Przed rozpoczęciem ćwiczeń, upewnij się, że ochraniacz nie porusza się i pozostaje na miejscu.

**NAPIS:** Na rękawicy lub jej opakowaniu:

1. Logo CE wskazujące, że produkt jest zgodny z rozporządzeniem UE 2016/425.
2. Identyfikacja producenta.
3. Piktogram wskazujący, że wybór spełnia wymagania normy NF EN 13277-7/05-2009.
4. Strefa ochronna.



## P NOTA INFORMATIVA CE PARA MITENES DE TAEKWONDO

Estes equipamentos destinam-se a proteger a mão durante a prática regular de Taekwondo. Asseguram a proteção dos membros citados, em conformidade com a legislação europeia em vigor (norma NF EN 13277-7/05-2009).

**Atenção:** Estes equipamentos protegem apenas a mão contra todos os impactos durante a prática de Taekwondo. Nenhum equipamento, no entanto, consegue garantir uma proteção total contra ferimentos.

**RECOMENDAÇÕES DE UTILIZAÇÃO:** A proteção não deve deslizar facilmente, mas sem apertar demasiado a mão. Certifique-se do seu bom estado antes de iniciar a atividade. Durante o exercício, verifique se a proteção está segura e devidamente colocada.

**PRECAUÇÃO:** Antes de utilizar as proteções, verifique se todos os elementos estão presentes e não nota qualquer anomalia ao topo. Estas proteções foram concebidas para a prática de Taekwondo. As suas funções protetoras não são indicadas para a prática de outros desportos. À medida que vai sendo utilizada regularmente (golpes repetidos, lavagens, fricção durante a utilização), a proteção pode ficar amassada ou deteriorar-se. Quando isso acontecer, convém proceder à sua substituição.

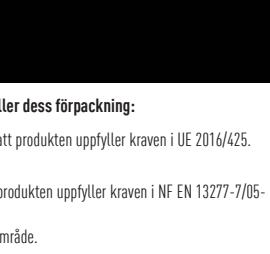
A garantia tem uma duração total de um ano. Findo esse tempo, que tem início a partir da data de aquisição, recomenda-se a substituição da proteção para poder tirar partido das suas plenas capacidades. Evite qualquer contacto com produtos químicos ou a exposição a temperaturas extremas que possam afetar as capacidades de proteção.

**MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO:** Evite guardar a proteção em locais húmidos. Coloque-a em locais arejados e secos para facilitar a eliminação da transpiração. Não lave na máquina. Efete regularmente a manutenção da proteção com um pano húmido. Deixe secar a proteção à temperatura ambiente. Evite todas as fontes de calor ou a exposição a temperaturas extremas.

**ESCOLHA DO TAMANHO:** Verifique o tamanho colocando a proteção sobre a mão. Certifique-se de que assenta perfeitamente nas formas da sua mão. Antes de iniciar a atividade, verifique se a proteção está segura e colocada firmemente.

**INSCRIÇÃO:** Na mitene ou respetiva embalagem:

1. O logotipo CE indicando que o produto está em conformidade com o regulamento UE 2016/425.
2. A identificação do fabricante.
3. O símbolo que indica que o produto cumpre os requisitos da norma NF EN 13277-7/05-2009.
4. A zona do corpo protegida.



## CZ INFORMAČNÍ LETÁK CE PRO RUKAVICE NA TAEKWONDO

Tyto chrániče jsou navrženy k ochraně rukou při tréninku Taekwondo. Poskytují ochranu dané části těla v souladu s platnou evropskou legislativou (standard NF EN 13277-7/05-2009).

**Poznámka:** Tyto chrániče chrání ruce pouze před veškerými nárazy, k nimž dochází během tréninku Taekwondo. Žádný chránič však nemůže zajistit úplnou ochranu proti všem zraněním.

**TIP PRO POUŽITÍ:** Chránič se nesmí lehce vysvělet, ale nesmí vás na rukou tlačit. Před začátkem cvičení se ujistěte, že chrániče drží ve správné poloze. Během tréninku kontrolujte, že se chrániče nijak nepousňují a zůstávají na svém místě.

**PŘEVENTIVNÍ OPATŘENÍ:** Před použitím chráničů zkонтrolujte, zda jsou úplné a zda s nimi není něco v nepřípadu. Tato ochranná pomůcka byla navržena pro Taekwondo. Její ochranné funkce nemusí být vhodné pro jiné druhy sportů. Během používání (opakování nárazů, praní a tření během používání chrániče mohou ztrátit svůj původní tvar a oproštěovat se. Je pak v zájmu sportovce, aby je vyměnil. Celkové trávání záruky činí jeden rok. Po uplynutí této doby (jeden rok od data zakoupení) doporučujeme, abyste za účelem zachování maximální ochrany

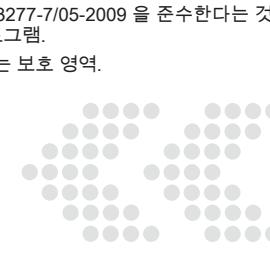
chrániče vyměnili. Zabraňte kontaktu s chemickými výrobky a nevy stavujte výrobek extrémním teplotám, které by mohly snížit úroveň ochrany.

**ÚDRŽBA A UCHOVÁVÁNÍ:** Neuchovávejte chrániče na vlhkých místech. Skládejte je na dobre větraných a suchých místech, kde snáze dojde k odpaření potu. Neperte v práci. Chrániče ze pravidelně čistit mokrým hadrem. Nechte chrániče uschnout za pokojové teploty. K jejich sušení nepoužívejte zdroje tepla ani jej nevystavujte extrémním teplotám.

**JAK ZVOLIT SPRÁVNOU VELIKOST:** Velikost zkонтrolujte tak, že chránič umístíte na ruku a ujistěte se, zda k ni dokonale přiléhá. Před začátkem tréninku se ujistěte, že se nehybá a dobré drží na místě

**NÁPISY:** Na rukavici nebo její obalu

1. Logo CE, které uvádí, že produkt je v souladu s předpisem UE 2016/425.
2. Označení výrobce.
3. Piktogram označující, že výrobek je v souladu s požadavky normy NF EN 13277-7/05-2009.
4. Část těla chráněná chráničem.



## SE INFORMATIONSBROSCHYR CE FÖR TAEKWONDO-HANDSKAR

Dessa handskar har som uppdrag att skydda händerna under regelbunden Taekwondo-träning. De skyddar den kroppsdelen som det hävsas till i enlighet med tillämplig europeisk lagstiftning (standard NF EN 13277-7/05-2009).

**Observera:** Dessa handskar skyddar endast händerna mot alla typer av slag och stötar under Taekwondo-träning. Ingen handskar, dock ge ett komplett skydd mot alla typer av skador.

**ANVÄNDNINGSRÅD:** Handskarna får inte sitta så lågt att de enkelt glider av, men de får inte heller sitta åt för hårt. Se till att handskarna sitter åt som de ska innan du börjar träningen. Kontrollera handskarna under träningspasset gång för att se till att de sitter på plats och inte vrids igång.

**SÄKERHETSFÖREBYGGANDE ÅTGÄRDER:** Innan handskarna används, kontrollera att alla delarna finns på plats och att du inte känner något obehag. Denna skyddsutrustning har informats för Taekwondo. Dessa skyddsfunktioner är inte lämpade för andra typer av sporter. Med kontinuerlig användning (upprepade golper, tvättningar och gnidningar under användning), kan skyddet ge vika eller bli slitage. Det tigger därför i framtiden intresset att byta det. Garantin varar totalt i ett år. Utöver det datumen (ett år från inköpsdatumet) råder vi er att byta ut

huvudskyddet för att garantera optimala skyddsfunktioner. Undvik all slags kontakt med kemiska produkter eller exponering för höga temperaturer som kan försämrara möjligheten till ett korrekt skydd.

**UNDERHÅLL OCH FÖRVARING:** Undvik att lägga handskarna på fuktiga platser. Förvara dem i väl ventilerade och torra utrymmen för att främja svettens avutströning. Tvätta inte handskarna i tvättmaskin. Handskarna kan rengöras regelbundet med en fuktig torkdunk. Låt handskarna torka i rumstemperatur. Undvik att värmelektror eller exponering för höga temperaturer.

**VÄLJA RÄTT STORLEK:** Kontrollera storleken genom att ta på handskan på handen och se till att den sitter åt ordentligt. Innan du börjar träningspasset, kontrollera att handskan inte vrider sig och sitter ordentligt på plats.

**INSKRIFTION:** på handskan eller dess förpackning:

1. CE-logotypen som indikerar att produkten uppfyller kraven i UE 2016/425.
2. Tillverkaridentifikation.
3. Piktogrammet som anger att produkten uppfyller kraven i NF EN 13277-7/05-2009.
4. Skyddsutrustningens skyddsområde.



## KOR 태권도 미트 관리 CE 정보 소책자

태권도 연습을 할 때 손을 보호하도록 설계되었습니다. 이 프로텍터들은 현재 발효중인 유럽 법규에 따라 해당 부분에 대한 보호를 제공합니다 (표준 NF EN 13277-7/05-2009).

**참고 사항:** 이 프로텍터는 태권도 연습할 때 모든 충격으로부터 손을 보호합니다. 그러나 모든 부상에 대해 완전한 보호를 보장하는 프로텍터는 없습니다.

**사용 요령:** 이 보호 장치는 너무 쉽게 미끄러져서 안 되지만 손에 너무 끼기지도 않아야 합니다. 활동을 시작하기 전에, 프로텍터가 제 자리에 잡고 있는지 확인하십시오. 훈련 세션 도중에 프로텍터가 움직이지 않고 제 자리를 잡고 있는지 확인하십시오.

**예방 조치 :** 프로텍터를 사용하기 전에 모든 부품들이 있고 불편한 점이 없는지 확인하십시오. 이 보호 장치는 태권도용으로 설계되었습니다. 그 보호 기능은 다른 유형의 스포츠에는 적합하지 않을 수 있습니다. 프로텍터를 사용하는 동안(반복된 가격, 세척 및 사용 중 마찰), 프로텍터가 변형되거나 악화될 수 있습니다. 그럴 경우 프로텍터를 교체하는 것이 가장 좋습니다. 보증 기간은 일년입니다. 이 기간이 지나면(구매일로부터)

부터 일년) 최대한의 보호 기능을 유지하기 위해 프로텍터를 교체할 것을 권장합니다. 보호 기능을 저하시킬 수 있으므로 화학물질과 접촉, 과도한 온도에 노출을 피하십시오.

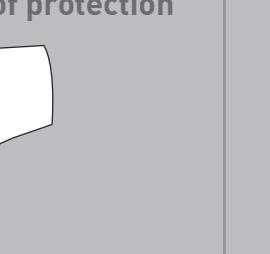
**유지보수 및 보관:** 축축한 곳에 프로텍터를 보관하지 마십시오. 땀을 제거하기 쉬운 험드 헤니가 잘 되는 건조한 곳에 보관하십시오. 기계 세탁을 하지 마십시오. 프로텍터는 축축한 천으로 정기적으로 세척해 줄 수 있습니다. 프로텍터를 실온에서 건조하십시오. 얼이나 과도한 온도에 노출되는 것을 피하십시오.

**적절한 사이즈 선택:** 프로텍터를 손 위에 놓고 사이즈를 점검하여 프로텍터가 손 형태를 완벽하게 감싸주도록 해 주십시오. 훈련 연습을 시작하기 전에, 프로텍터가 움직이지 않고 제 자리를 잘 지키고 있는지 확인하십시오.

**적절なサイズの選択 :** プロテクターを手に当ててサイズを確認し、手を完全に覆っていることを確かめます。トレーニングを開始する前に、プロテクターが動かないことを確認してください。

**명기 내용:** 미트 혹은 그 포장의

1. 제품이 규제 UE 2016/425를 준수 함을 나타내는 CE 로고.
2. 제조업체 식별.
3. 이 제품이 NF EN 13277-7/05-2009을 준수한다는 것을 표시해 주는 픽토그램.
4. 프로텍터가 제공하는 보호 영역.



## JPN このCE情報冊子は、テコンドーミットに関するものです。.

これらのプロテクターは、テコンドー実践中に手を保護するために設計されています。それらは、欧州規定において定義されている身体部分の保護を提供します (標準 NF EN 13277-7/05-2009)。

**注意:** これらのプロテクターは、テコンドーを実践할 때 모든衝撃으로부터手を保護するだけです。しかしながら、いかなるプロテクターもすべての傷害に対する完全な保護を保証するものではありません。

**使用上の注意:** プロテクターが簡単に縫つてもいけません。活動を開始する前に、プロテクターが動かないことを確認します。トレーニングセッション中にチェックし、プロテクターが動かず、元の位置にとどまっていることを確認してください。

**予防措置:** プロテクターを使用する前に、欠けている部分がないこと、異常に弱いことを確認してください。このプロテクターは、テコンドー用に設計されています。その保護機能は、その他のタイプのスポーツには適用できません。長くプロテクターを使用していると(繰り返しの打撃、洗浄、使用中の摩擦)、次第に形状が失われ損傷が現れます。その場合には、ユーザーの判断